

COMUNITÀ PASTORALE DI SAN GIOACCHINO E SANTA CROCE

ADORAZIONE EUCARISTICA E VESPRI SOLENNI CANTATI col servizio del coro Santa Croce

ECCE PANIS ANGELORUM



Chiesa di Santa Croce
via Carracci 20 – Casalecchio di Reno



Adorazione

1

Lauda Sion Salvatorem	1
<i>gregoriano</i>	
Egl'è il tuo bon Gesù	2
<i>fra Dioninius Placensis sec. XV-XVI</i>	
Adoro Te devote	3
<i>Inno gregoriano</i>	
Anima Christi	4
<i>Anonimo, 1507</i>	
O bone Jesu	5
<i>Giovanni Pierluigi da Palestrina (1525-1594)</i>	
O salutaris hostia	6
<i>Don Lorenzo Perosi (1872-1956)</i>	
Ave verum corpus	7
<i>K 618 - Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)</i>	

Vespri II

8

Introito	8
Inno - Pange lingua	9
<i>Zoltan Kodaly (1882-1967)</i>	
1° Salmo (109)	10
<i>Mauro Corsaro</i>	
2° Salmo (115)	11
<i>Dino Stella</i>	
Cantico - Salus et gloria et virtus	12
<i>Cantico gregoriano</i>	
Lettura breve	14
<i>1 Cor 11, 23-25</i>	
Responso (Panem de caelis dedit eis)	14
<i>gregoriano</i>	
Antifona al Magnificat	15
<i>don Lorenzo Perosi (1872-1956)</i>	
Magnificat	16
<i>Monastero di Vitorchiano</i>	
Intercessioni	17
Pater noster	18
<i>Nikolaj Andreevic Rimskij-Korsakov (1844-1908)</i>	
Orazione	19

Commiato

20

Jesus bleibet meine Freude	20
<i>BW147 - Johan Sebastian Bach (1685-1750)</i>	

Adorazione

Lauda Sion Salvatorem

gregoriano

Sequent.
VII.

LAUDA Si-on Salva-tó-rem, lauda du-cem et pastó-rem, in
hymnis et cánti-cis. Quantum pot-es, tantum aude: qui-a ma-
jor omni laude, nec laudá-re súffi-cis.

Ecce pa-nis Ange-ló-rum, factus cibus vi-a-tó-rum: ve-re pa-
nis fi-li-ó-rum, non mit-téndus cá-ni-bus. In fi-gú-ris praesi-
gná-tur, cum I-sa-ac immo-lá-tur, Agnus Paschae de-pu-tá-tur,
da-tur manna pá-tri-bus. Bone pastor, pa-nis ve-re, Je-su, no-
stri mi-se-ré-re: tu nos pasce, nos tu-é-re, tu nos bona fac
vi-dé-re in terra vi-vénti-um. Tu qui cuncta scis et va-les,
qui nos pascis hic mor-tá-les: tu-os i-bi commensá-les, co-
haeré-des et sodá-les fac sanctó-rum cí-vi-um. A-men. Al-
le-lú-ia.

Egl'è il tuo bon Jesù

fra Dioninius Placensis sec. XV-XVI

First system of musical notation in 3/4 time, key of D major. The tempo is marked as ♩ = 80. The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The lyrics are: E - gl'è il tu - o bon Je - sù, E-gl'è il tu-o bon Je - sù,

Second system of musical notation, starting at measure 10. The melody continues in the treble clef, and the bass line continues in the bass clef. The lyrics are: che ti da - rà il su-o a - mor, che ti da - rà il su-o a - mor. The system ends with the word *Fine*.

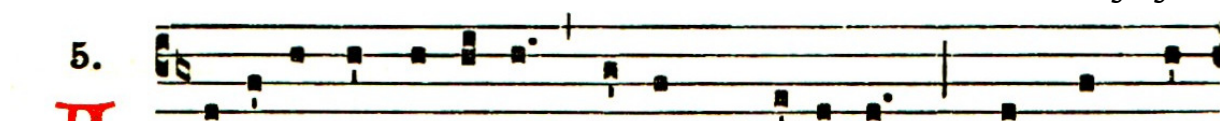
Third system of musical notation, starting at measure 18. The melody continues in the treble clef, and the bass line continues in the bass clef. The lyrics are: E - gl'è Je - sù, sì, E - gl'è Je - su, E-gl'è il tu - o bon Je - sù. The system ends with the instruction *D.C. al Fine*.

Adoro Te devote

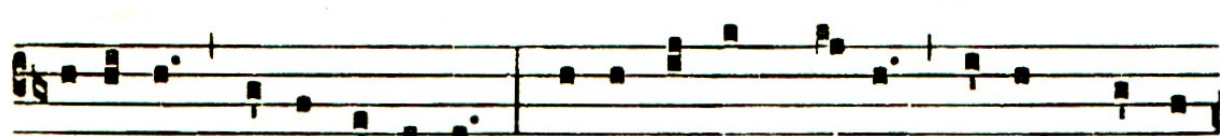
Inno gregoriano

5.

A



Dóro te devó-te, lá-tens Dé-i-tas, Quae sub his



figú-ris ve-re lá-ti-tas : Tí-bi se cor mé- um tó-tum súbji-



cit, Qui-a te contémp-lans tó-tum dé-fi-cit. 2. Vísus, táctus...

Nulla fit pausa in quarto versu, secundae et sextae strophae.

2. Vísus, táctus, gústus in te fállitur,
Sed audítu sólo tuto créditur :
Crédo quidquid díxit Déi Fílius :
Nil hoc vérbo veritátis vérius.

3. In crúce latébat sóla Déitas,
At hic látet simul et humánitas :
Ambo tamen crédens atque cónfitens,
Péto quod petívit látro paénitens.

4. Plágas, sicut Thómas, non intúeor :
Déum tamen méum te confíteor :
Fac me tíbi semper magis crédere,
In te spem habére, te díligere.

5. O memoriále mórtis Dómini,
Pánis vívus vítam praéstans hómini,
Praesta méae ménti de te vívere,
Et te ílli semper dúlce sápere.

6. Píe pellicáne Jésu Dómine,
Me immúndum múnda túo ságuine,
Cújus úna stílla sálvum fácere
Tótum múndum quit ab ómni scélere.

7. Jésu, quem velátum nunc aspício,
Oro fiat íllud quod tam sítio :
Ut te reveláta cérnens fácie,
Vísu sim beátus túae glóriae. Amen.

Anima Christi

Anonimo, 1507

$\text{♩} = 80$

A - ni-ma Chri - sti, san - ti - fi-ca me. Cor - pus Chri - sti, sal - va-me.

15

San - guis Chri - sti, i - ne-bria me. A-qua la-te - ris Chri-sti, la - va me.

29

O bo-ne Je - su, ex - au-di me: ut cum an-ge-lis tu - is col - lau - dem, col-lau-dem Te,

43

in sae-cu - la sae-cu - lo-rum, A - men.

O bone Jesu

Giovanni Pierluigi da Palestrina (1525-1594)

First system of the musical score, measures 1 through 9. It features four staves: Soprano, Alto, Tenor, and Bass. The lyrics are: O bo-ne Je - su, mi - se - re - re no - bis. The music is in C major, 4/4 time, and includes various melodic lines and rests.

O bo-ne Je - su, mi - se - re - re no - bis

Second system of the musical score, measures 10 through 16. It features four staves: Soprano, Alto, Tenor, and Bass. The lyrics are: qui - a tu cre - a - sti nos tu re-de-. The music continues with complex polyphonic textures.

10 qui - a tu cre - a - sti nos tu re-de-

Third system of the musical score, measures 17 through 24. It features four staves: Soprano, Alto, Tenor, and Bass. The lyrics are: mi - sti nos san-gui - ne tu - o pre - ti-o-sis - si - mo. The system concludes with a double bar line.

17 mi - sti nos san-gui - ne tu - o pre - ti-o-sis - si - mo.

O salutaris hostia

Don Lorenzo Perosi (1872-1956)

The first system of the musical score is in 3/4 time, marked *lento* and *pp*. It consists of two staves, treble and bass. The melody is primarily in the treble staff, featuring eighth and sixteenth notes with some rests. The bass staff provides a harmonic accompaniment with similar rhythmic patterns. The system ends with a fermata on a whole note in the treble staff.

O Sa-lu - ta - ris Ho sti - a quae coe - li pan-dis o - sti-um bel-
U - ni Tri-no-que Do-mi-no sit sem-pi-ter - na glo-ri - a qui

The second system continues the musical score. It begins with the same 3/4 time signature and dynamics. After several measures, there is a key signature change to one sharp (F#) and a time signature change to 4/4. The tempo is marked *rall.* and the dynamics are *ppp*. The system concludes with a double bar line and a final fermata on a whole note.

- la prae-munt Ho - sti - li - a da ro - bur fer au-xi - li - um.
vi-tam si - ne ter-mi-no no-bis do-net in pa-tri - a. A - men.

Ave verum corpus

K 618 - Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)

First system of the musical score, measures 1-12. The score is for four voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and piano accompaniment. The lyrics are: A-ve, a - ve, ve - rum cor - pus na-tum de Ma-ri-a vir - gi - ne, ve-re pas - sum.

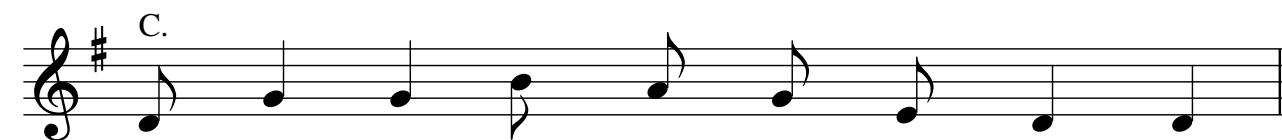
Second system of the musical score, measures 13-24. The score continues with the same four voices and piano accompaniment. The lyrics are: im - mo - la - tum in cru - ce pro ho - mi - ne. Cu-jus la - tus per - fo-

Third system of the musical score, measures 25-33. The score continues with the same four voices and piano accompaniment. The lyrics are: - ra - tum un-da flu - xit et san - gui - ne, e - sto no - bis prae - gu - sta - tum in

Fourth system of the musical score, measures 34-42. The score concludes with the same four voices and piano accompaniment. The lyrics are: mor - tis e - xa - mi - ne. In mor - tis e - xa - mi - ne. In mor - tis e - xa - mi - ne.

Vespri II

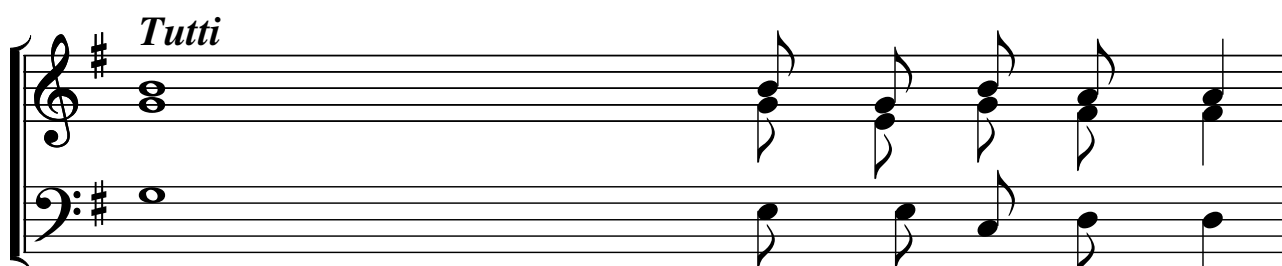
Introito



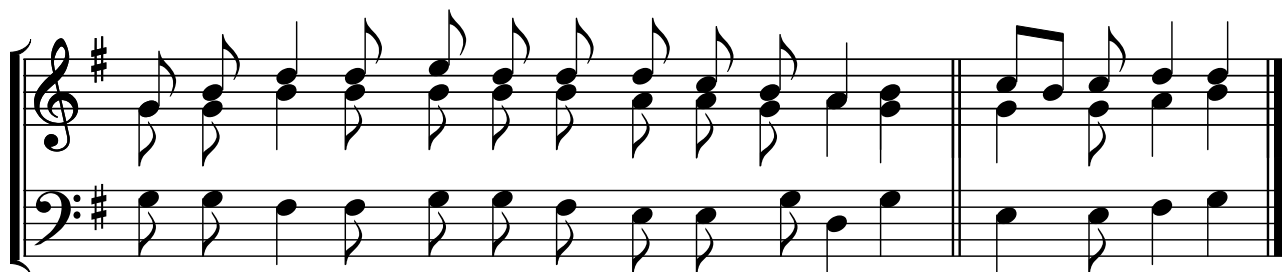
O Di - o vie - ni a sal - var - mi.



Si - gno - re vie - ni pre - sto in mi - o a - iu - to.



Gloria al Padre, al Figlio e allo Spi - ri - to San - to;



a Co-lui che vi - ve nei se-co-li. A-men. (Al - le - lu - ia).

Inno - Pange lingua

Zoltan Kodaly (1882-1967)

pp

Pan-ge Lin-gua glo - ri - o - si cor-po - ris my - ste - ri - um, san-gui-nis-que
 Tan-tum er - go Sa - cra - men-tum ve - ne - re-mur cer-nu - im et an - ti - quum
 Ge - ni - to - ri, Ge - ni - to - que laus et ju-bi - la - ti o, sa - lus o - nor

pp

Pan-ge Lin-gua glo - ri - o - si cor-po - ris my - ste - ri - um,
 Tan-tum er - go Sa - cra - men-tum ve - ne - re-mur cer-nu - im
 Ge - ni - to - ri, Ge - ni - to - que laus et ju-bi - la - ti o,

9

pre - ti - o - si, quem in mun - di pre - ti - um. Fruc - tus
 do - cu men - tum no - vo ce - dat ri - tu - i. Prae - stet
 vir - tus quo - que sit et be - ne di - cti - o, Pro - ce-

san-gui-nis-que pre - ti - o - si, quem in mun - di pre - ti - um.
 et an - ti - quum do - cu men-tum no - vo ce - dat ri - tu - i.
 sa - lus o - nor vir - tus quo-que sit et be - ne di - cti - o,

pp

San-gui-nis-que pre - ti - o - si, quem in mun-di pre-ti - um.
 Et an - ti - quum do - cu - men-tum no - vo - ce - dat ri - tu - i.
 Sa - lus o - nor vir - tus quo-que sit et be - ne - di - cti - o,

16

ven - tris ge - ne ro - si Rex ef - fu - dit gen - ti - um. Fruc - tus
 fi - des sup - ple men-tum sen - su - um de - fe - ctu - i. Prae - stet
 - den-ti ad u - tro - que com - par sit lau - da - ti - o. Pro - ce-

Fruc - tus ven-tris ge - ne - ro - si Rex ef - fu - dit gen - ti - um. Fruc-
 Prae - stet fi - des sup - ple - men-tum sen - su - um de - fe - ctu - i. Prae-
 Pro - ce - den-ti ad u - tro - que com - par sit lau - da - ti - o. Pro-

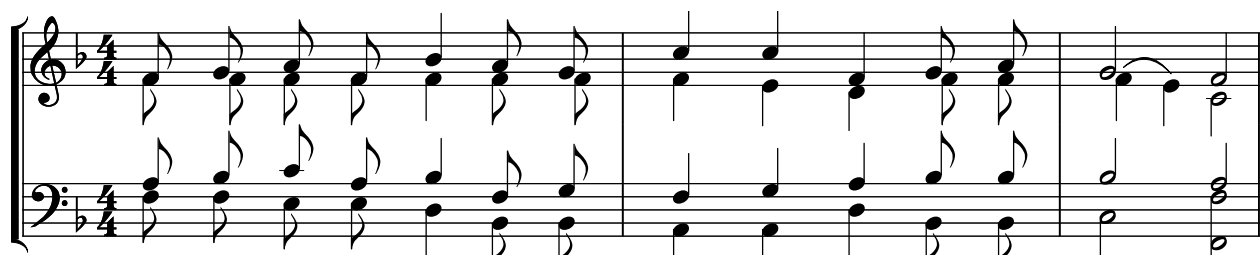
25

ven - tris ge - ne ro - si Rex ef - fu - dit gen - ti - um. A - men.
 fi - des sup - ple men-tum sen - su - um de - fe - ctu - i. A - men.
 - den - ti ad u - tro - que com - par sit lau - da - ti - o. A - men.

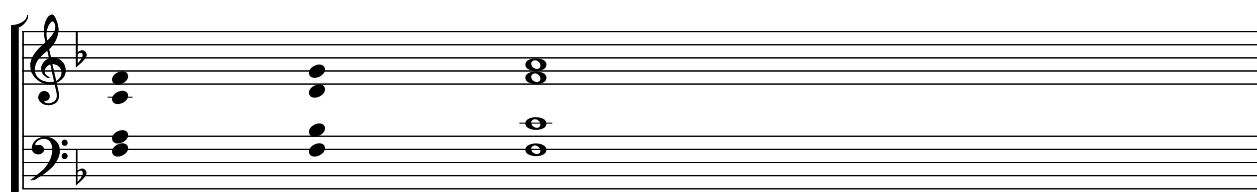
Fruc - tus ven-tris ge - ne - ro - si Rex ef - fu - dit gen-ti - um.
 Prae - stet fi - des sup - ple - men-tum sen - su - um de - fe - ctu - i. A - men.
 Pro - ce - den-ti ad u - tro - que com - par sit lau - da - ti - o.

1° Salmo (109)

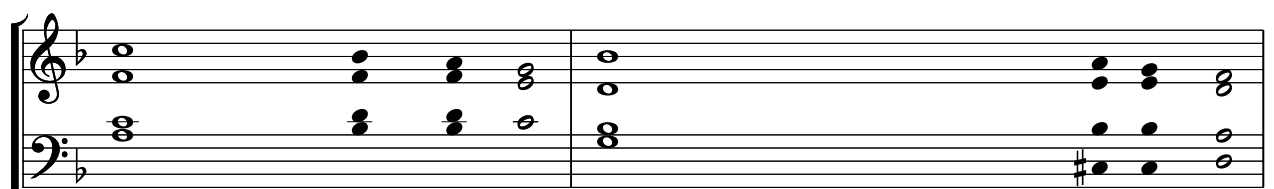
Mauro Corsaro



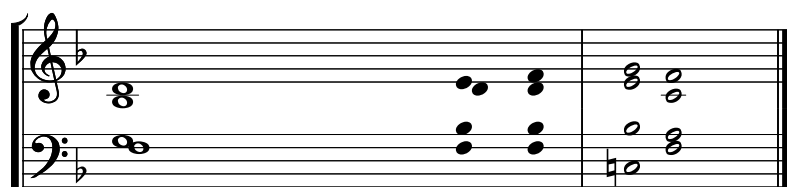
Tu sei sa - cer - do - te per sem - pre, Cri - sto Si - gno - re.



O - ra - colo del Signore al mio Signore:
Lo scet - tro del
A te il principato nel giorno della tua potenza
Il Si - gnore ha giu-
Il Si - gnore è alla tua destra, annienterà i re nel
Glo - ria al Padre, al Figlio e allo



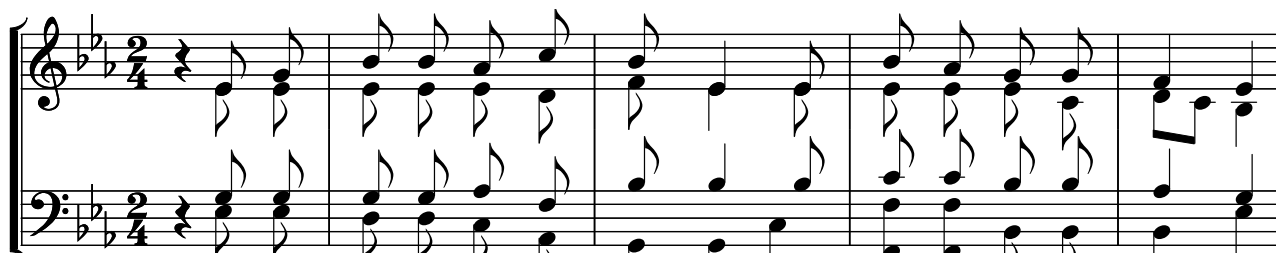
«Siedi alla mi - a de - stra, finché io ponga i tuoi ne - mi - ci
tuo po - te - re stende il Signore da Si - on:
tra santi splen-do - ri; dal seno del - l'au-ro - ra,
- rato e non si pen-te: «Tu sei sacerdote per sem-pre
giorno della su-a i - ra. Lungo il cammino si disseta al tor - ren - te
Spiri - to San-to. Come era nel principio, ora e sem-pre,



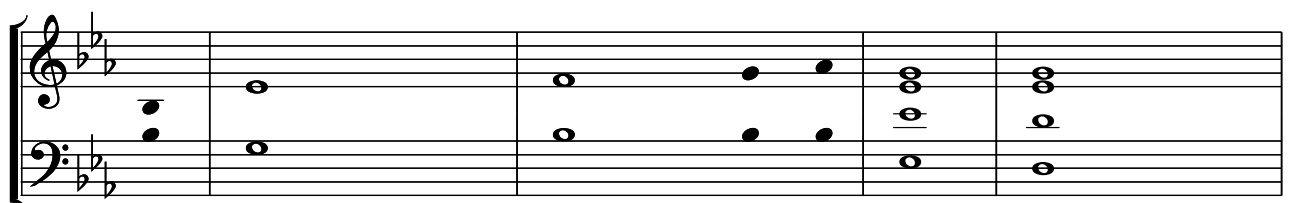
a sgabello dei tuoi pie-di».
«Domina in mezzo ai tuoi ne - mi-ci.
come rugiada, io ti ho ge - ne - ra - to».
al modo di Mel-chi-sedek».
e solleva al - ta la te - sta.
nei secoli dei se - coli. A - men.

2° Salmo (115)

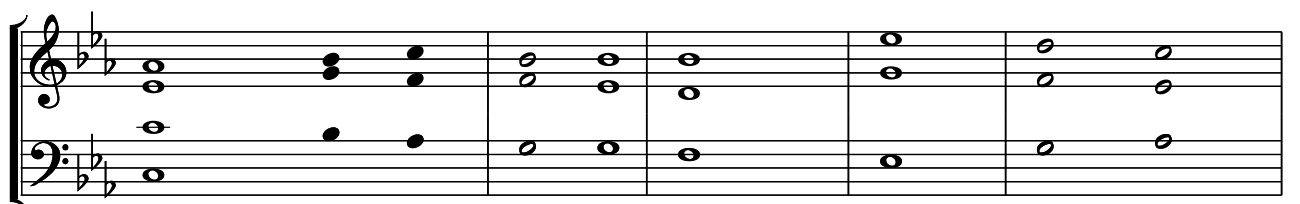
Dino Stella



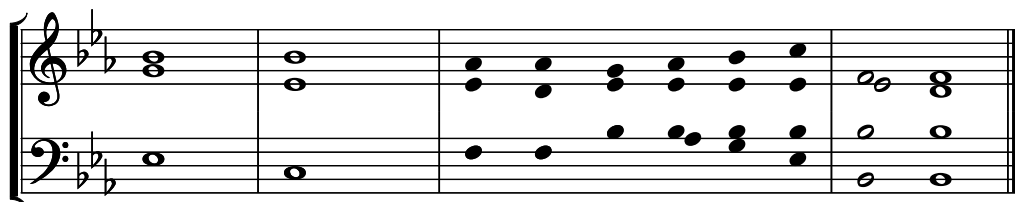
Il tuo ca-li-ce, Si - gno - re, è do-no di sal - vez - za.



Che cosa rende - rò al Si - gnore, per tutti i bene-
 Agli occhi del Si - gnore è pre - ziosa la
 A te offrirò un sacri - ficio di rin - gra - zia - mento e invoche-
 Sia gloria al Padre on - ni - po - tente, al suo Figlio Ge-



- fici che mi ha fat - to? Alze - rò il calice della sal-
 morte dei suoi fe - de - li. Io sono tuo servo, figlio della tua
 - rò il nome del Si - gno-re. Adempi - rò i miei voti al Si-
 - sù no - stro Si - gno-re, allo Spirito Santo, ora e



- vezza e invoche - rò il no-me del Si - gno-re.
 schiava: tu hai spez-za - to le mi-e ca - te - ne.
 - gnore da - van-ti a tut-to il suo po - polo.
 sempre, nei se - coli dei se - co - li. A - men.

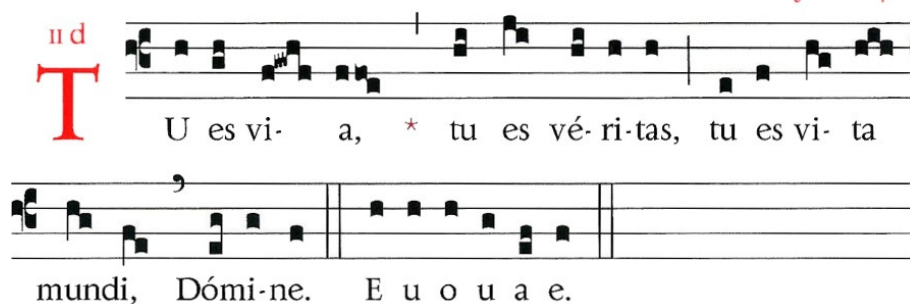
Cantico - Salus et gloria et virtus

Cantico gregoriano

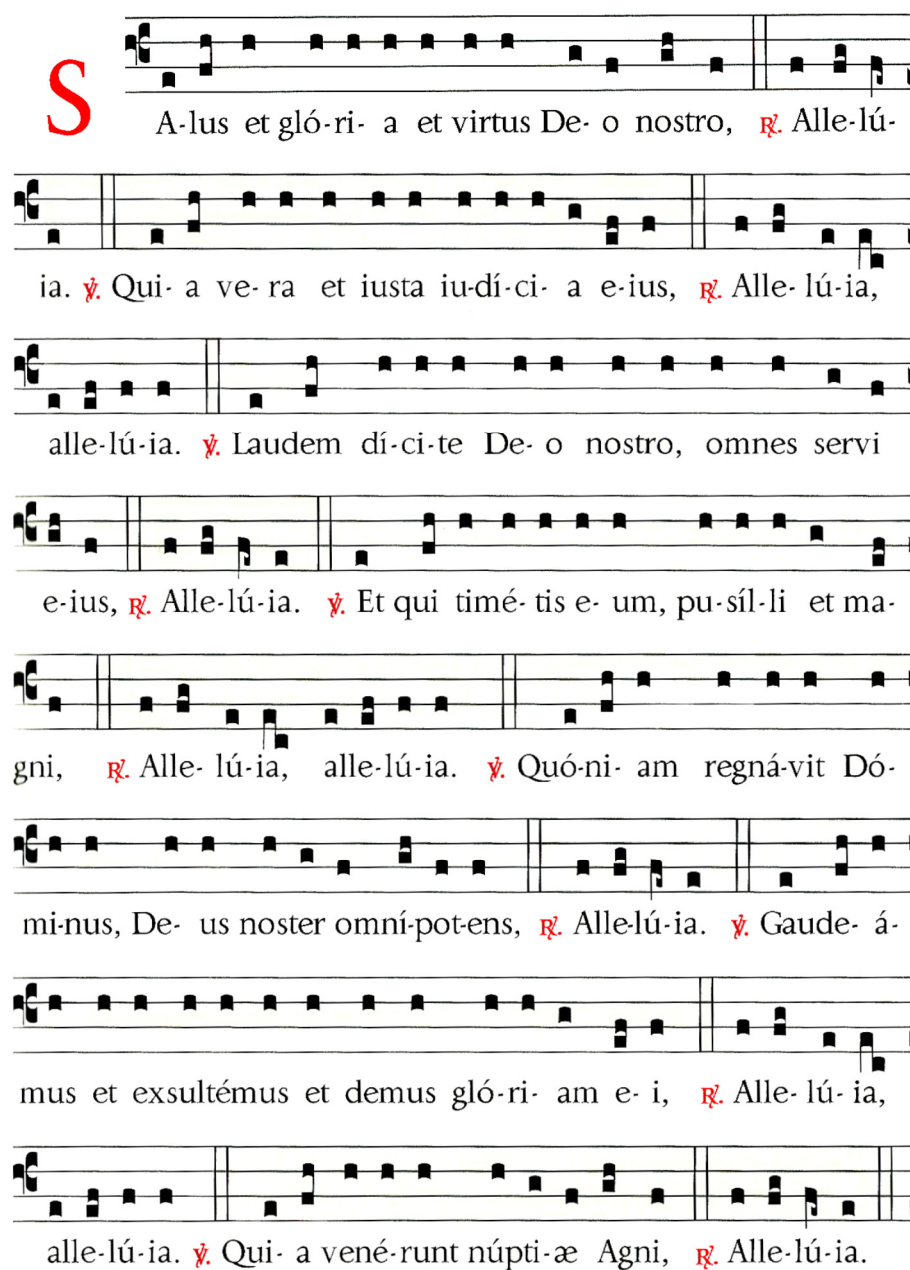
Antiphona 3

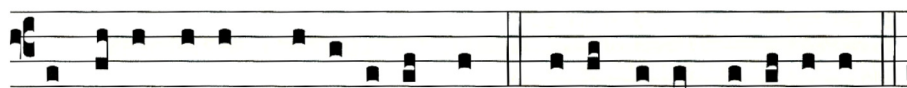
Cf. Io 14, 6

T

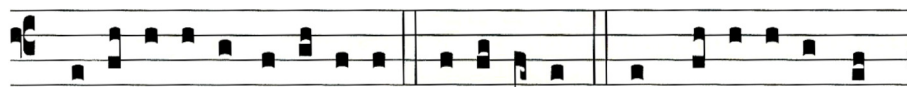


S

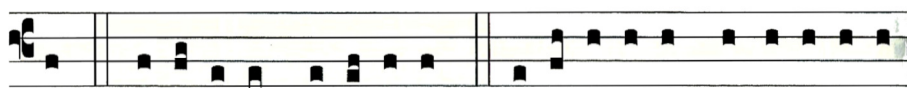




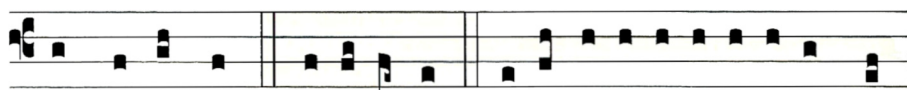
ψ. Et uxor eius præpa-rá-vit se, R. Alle-lú-ia, alle-lú-ia.



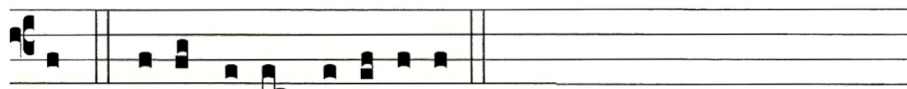
ψ. Gló-ri- a Patri, et Fí- li- o R. Alle-lú-ia. ψ. et Spi-rí-tu- i Sanc-



to. R. Alle- lú-ia, alle-lú-ia. ψ. Sicut e-rat in princí-pi- o, et



nunc et semper, R. Alle-lú-ia. ψ. et in sæcula sæcu-lórum. A-



men. R. Alle- lú-ia, alle-lú-ia.

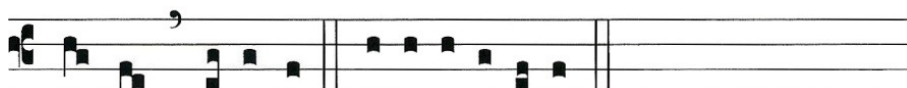
Antiphona 3

Cf. Io 14, 6

11 d
T



U es vi- a, * tu es vé- ri-tas, tu es vi- ta



mundi, Dómi-ne. E u o u a e.

Lettura breve

1 Cor 11, 23-25

Io, fratelli, ho ricevuto dal Signore quello che a mia volta vi ho trasmesso: il Signore Gesù, nella notte in cui veniva tradito, prese del pane e, dopo aver reso grazie, lo spezzò e disse: «Questo è il mio corpo, che è per voi; fate questo in memoria di me»² Allo stesso modo, dopo aver cenato, prese anche il calice, dicendo: «Questo calice è la Nuova Alleanza nel mio sangue; fate questo, ogni volta che ne bevete, in memoria di me»²

Responsorio (Panem de caelis dedit eis)

gregoriano

ṛ. br.

P Anem cæ-li de-dit e-is, *ṛ.* Al-le-lú-ia al-

le-lú-ia. *ṽ.* Panem Ange-ló-rum mandu-cá-vit ho-mo.

ṽ. Gló-ri-a Patri, et Fí-li-o, et Spi-rí-tu-i Sanc-to.

Antifona al Magnificat

don Lorenzo Perosi (1872-1956)

The first system of the musical score, measures 1-9, is written in 3/4 time with a key signature of one flat (B-flat). The melody is in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some rests and ties. The lyrics 'O sa - crum con-vi-vi - um in quo Chri-stus su - mi-tur, re' are written below the notes.

O sa - crum con-vi-vi - um in quo Chri-stus su - mi-tur, re

The second system of the musical score, measures 10-17, continues the melody and accompaniment. Measure 10 is marked with a box containing the number '10'. The music includes a key change to two flats (B-flat and E-flat) starting in measure 14. The lyrics '- co-li - tur me-mo-ri - a pas - si - o - nis e - ius,' are written below the notes.

- co-li - tur me-mo-ri - a pas - si - o - nis e - ius,

The third system of the musical score, measures 18-26, continues the melody and accompaniment. Measure 18 is marked with a box containing the number '18'. The music features a key change to one flat (B-flat) starting in measure 20. The lyrics 'mens im-ple-tur gra - ti - a et fu-tu-rae glo-ri - ae no - bis' are written below the notes.

mens im-ple-tur gra - ti - a et fu-tu-rae glo-ri - ae no - bis

The fourth system of the musical score, measures 27-34, continues the melody and accompaniment. Measure 27 is marked with a box containing the number '27'. The music features a key change to two flats (B-flat and E-flat) starting in measure 29. The lyrics 'pi - gnus da - tur, da - tur, Al - le - lu - ja. Al-le-lu - ia.' are written below the notes.

pi - gnus da - tur, da - tur, Al - le - lu - ja. Al-le-lu - ia.

Magnificat

Monastero di Vitorchiano

The musical score is written on ten staves, each with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The melody is composed of half notes and whole notes, with lyrics written below each staff. The lyrics are in Italian and describe the Magnificat. The score ends with a double bar line and the instruction 'D.C. al Fine'.

L'anima mia ma - gnifica il Si - gnore e si allieta il mio spirito in Dio mio salva - tore
poiché ha guardato alla mi - seria della sua serva e ora tutti i secoli mi di - ranno be - ata.
Poiché il potente mi ha fatto grandi cose e Santo è il suo nome
e il suo amore per secoli e se - coli a co - loro che lo te - mono.
Egli o - pera potenza col suo braccio disperde i superbi nell'in - tento del loro cuore
abbatte i po - tenti dai troni e in - nalza i mi - seri.
Gli affamati li ri - empie di beni e i ricchi li svuota
solleva Isra - ele suo servo ricor - dando il suo a - more.
Così ha par - lato ai nostri padri per Abramo e la sua discen - denza nei se - coli.
Sia gloria al Padre onnipo - tente, al Figlio allo Spirito Santo. Amen.

D.C. al Fine

Si ripete l'antifona "O sacrum convivium"

Intercessioni

C? Cristo nella Cena pasquale ha donato il suo Corpo e il suo Sangue per la vita del mondo? Riuniti nella preghiera di lode, invochiamo il suo nome:

Cristo, pane del cielo, da' a noi la vita eterna?

L? Cristo, Figlio del Dio vivo, che ci hai comandato di celebrare l'Eucaristia in tua memoria,

R? fa' che vi partecipiamo sempre con fede e amore a beneficio di tutta la Chiesa?

L? Cristo, unico e sommo sacerdote, che hai affidato, ai tuoi sacerdoti i santi misteri,

R? fa' che essi esprimano nella vita ciò che celebrano nel sacramento?

L? Cristo, che riunisci in un solo corpo quanti si nutrono di uno stesso pane,

R? accresci nella nostra comunità la concordia e la pace?

L? Cristo, che nell'Eucaristia ci dai il farmaco dell'immortalità e il pegno della risurrezione,

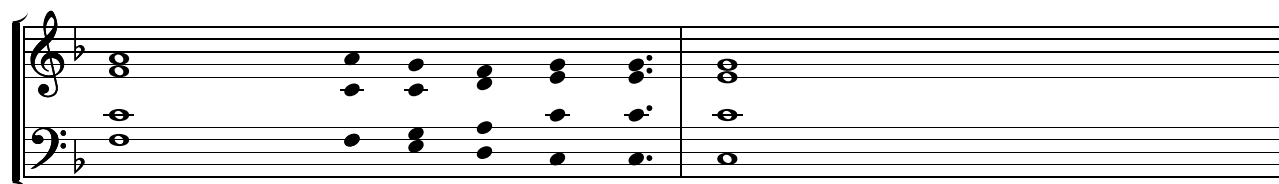
R? dona la salute agli infermi e il perdono ai peccatori?

L? Cristo, che nell'Eucaristia ci dai la grazia di annunziare la tua morte e risurrezione fino al giorno della tua venuta?

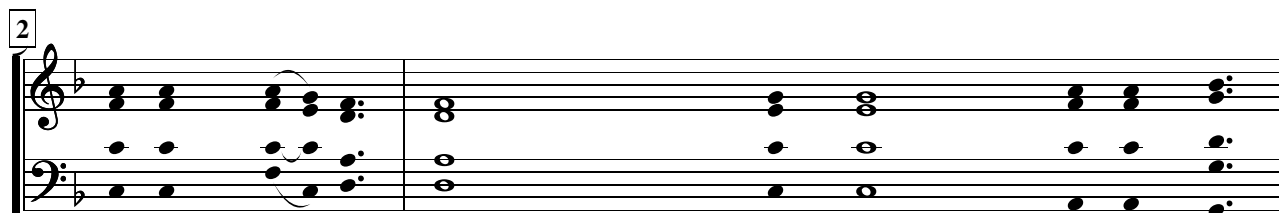
R? rendi partecipi della tua gloria i nostri fratelli defunti?

Pater noster

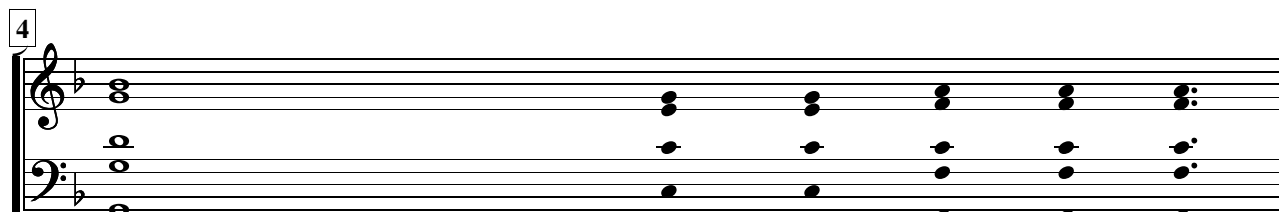
Nikolaj Andreevic Rimskij-Korsakov (1844-1908)



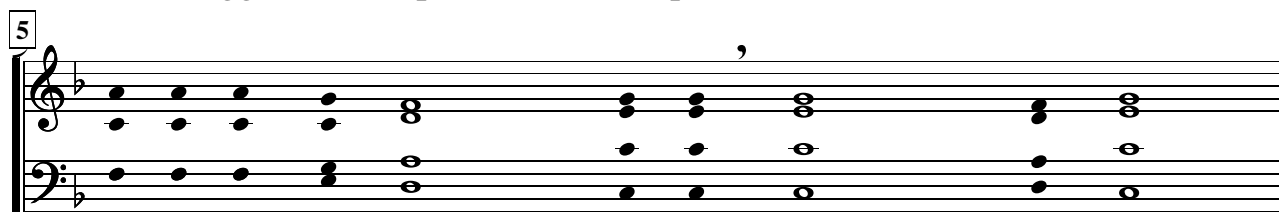
Pater noster qui es in coe - lis sanctificetur nomen tuum, adveniat
Padre nostro che sei nei cie - li sia santificato il tuo nome, venga il



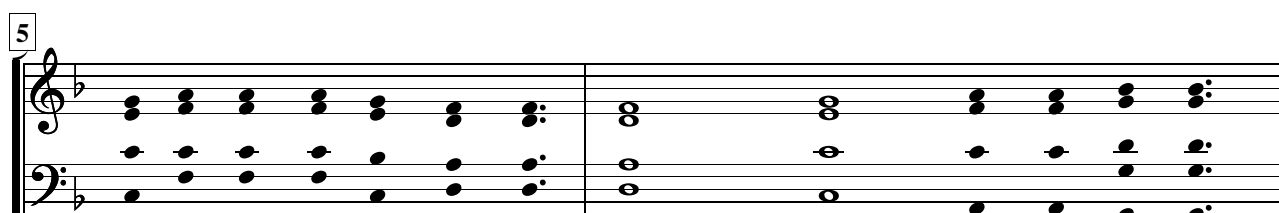
re-gnum tu - um, fiat voluntas tua sicut in coelo et in terra,
tu-o re - gno, sia fatta la tua volon-tà come in cielo co-sì in terra;



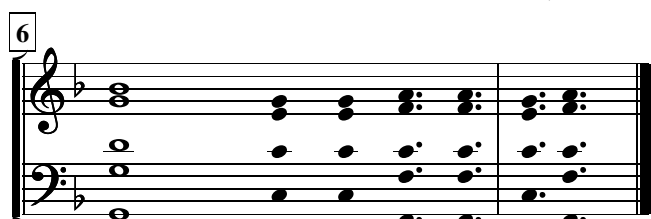
panem nostrum cotidianum da no - bis ho - di - e,
dacci oggi il nostro pane quo - ti - di - a - no,



et di - mit - te nobis debita no - stra sicut et nos di - mittimus
e ri - met - ti a noi i nostri de - biti come noi li ri - met - tiamo



de - bi - to - ri - bus nos - tris et ne nos in - ducas in tem - pta - tio - nem,
ai no - stri de - bi - to - ri, e non c'in - durre in ten - ta - zio - ne,



sed libera nos a ma - lo. A-men.
ma libera-ci dal ma - le. A-men.

Orazione

C Signore Gesù Cristo, che nel mirabile sacramento dell'Eucaristia ci hai lasciato il memoriale della tua Pasqua, fa' che adoriamo con viva fede il santo mistero del tuo Corpo e del tuo Sangue, per sentire sempre in noi i benefici della redenzione. Tu sei Dio, e vivi e regni con Dio Padre, nell'unità dello Spirito Santo, per tutti i secoli dei secoli.

R Amen.

C Il Signore vi benedica, ci preservi da ogni male e ci conduca alla vita eterna.

R Amen.

Commiato

Jesus bleibet meine Freude

BW147 - Johan Sebastian Bach (1685-1750)

$\text{♩} = 80$

Je - sus blei - bet mei - ne Freu-de, mei - nes Her - zens

16
Trost und Saft, Je - sus weh - ret al - lem Lei-de, er ist

30
mei - nes Le - bens Kraft, mei - ner Au - gen Lust und

43
Son-ne, mei-ner See - le Schatz und Won-ne; da-rum

53
lass ich Je - sum nicht aus dem Her - zen und Ge - sicht.



MA^TRCO
VOL^IDEL
GR^ASI
Q^UD^IEST

MMXVII